Zeitschrift: Textiles suizos [Edición español]
Herausgeber: Oficina Suiza de Expansiòn Comercial
Band: - (1962)
Heft: 2

Artikel: Carta de Los Ángeles
Autor: Miller, Helene F.
DOI: https://doi.org/10.5169/seals-797413

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 11.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Carta de Los Angeles

La moda californiana por doquier

L. ABRAHAM & CIE
SOIERIES S. A., ZURICH
Mousseline imprimée « Fémina » (robe)
Gabardine double face chinée (manteau)
Printed « Femina » muslin (dress)
Warp printed double faced gabardine (coat)
Modèle Bud Kilpatrick, Los Angeles

Cuando la señora de Kennedy, esposa del presidente de los Estados Unidos de Norteamérica emprendió recientemente su viaje circular para promover simpatías a través de la América del Sur, el abrigo que llevaba al entrar en Bogotá (Colombia) era un vestido abrigo de lana color de limón, de una línea de inspiración Imperio y debida al creador Gustavo Tassell de Los Angeles. Creemos que fue ese abrigo, unido al encanto natural de quien lo llevaba, lo que arrancó a la muchedumbre que la acogía aquellas exclamaciones de « Bravo Jacqueline » y de « Qué bonita ».

Mister Tassell que es una de las pocas personas que han ganado el premio Coty, utiliza frecuentemente tejidos suizos con ese arte y esa maña que le hicieron célebre. En su colección de primavera utiliza telas de lino, ligeras como plumas, tafetanes plisados, algodones gofrados y estilo tapicería, piqués, algodones brochados y tejidos diáfanos recamados con cintas hinchadas. Su línea es juvenil y elegante, con corpiños ligeramente levantados y sostenidos por anchos cinturones de cabritilla o a veces también de tejido.

En la colección de Bud Kilpatrick se observa una vuelta al talle marcado sin equívoco. A veces está marcado por cinturones y otras veces por pinzas o por tablas. Pero desde luego está de vuelta, lo mismo que la falda amplia que despliega toda su suntuosidad en un lujo de tejidos selectos de los que muchos proceden de Suiza puesto que Kilpatrick da valor a su talento utilizando a su mayor ventaja las lujosas telas de seda de Abraham.

Helga utiliza surah de seda suizo y toda clase de estampados para sus vestidos tan suavemente femeninos que gustan a las mujeres de todas las edades y en todas las regiones del país. El talle va en su sitio natural y muchas faldas de su colección son esbeltas con tablas flotantes que les confieren un movimiento encantador de balanceo. Sus vestidos para el día tienen una cualidad de suavidad y de lujo que les da a las mujeres una sensación de dicha suprema procedente de que saben que así figuran entre las más elegantes del mundo. Como siempre los colores que utiliza Helga son apagados y refinados ; se trata de azules suavizados, de mezclas de café y negro, de chifones en tonos menores y de estampados que son elegantes sin ser empalagosos.

La colección de Don Loper está destinada a las mujeres activas y cuya agenda mundana desborda de anotaciones de compromisos. Las piezas maestras de su colección son siempre sus magníficos trajes para el día y sus hechiceros vestidos para la noche. Para los vestidos de día utiliza trajes de seda con magníficos abrigos de tejidos ligeros que componen unos conjuntos que se puede llevar no sólo en la ciudad sino también para viajes al extranjero, pues muchas de sus parroquianas son grandes viajeras conocidas en todos los continentes. En sus vestidos combina la elegancia con una especie de juventud eterna sin recurrir ni a groseros artificios ni a trucos decorativos, ni a lo que le choca a la vista. Esta temporada utiliza unos efectos de talle alto en una variedad de vestidos y de estilos que van desde la línea ingenua de organdí suizo bordado, hasta la última palabra de la sofisticación... de chifón verde almendruco, utilizando cincuenta metros de tela.

El maestro creador Paul Whitney llama su nueva creación « Fashion Frosting ». Demuestra que la mano que dibuja es más rápida que la vista en cuanto al uso de los pliegues complicados, de los encañonados, de los rizados, de los fuelles y de las superposiciones de tejidos. En sus vestidos combina unos cuerpos interesantes con unas faldas lisas. Cuando son las faldas las que deben presentar interés, simplifica los corpiños. Los abrigos son de línea princesa y los boleros están cortados muy cortos. Utiliza muy hábilmente los tejidos suizos, como por ejemplo un tejido con un rayadillo muy fino para un traje hechura sastre combinado con organdí vaporoso, o un otomán estampado con dibujos abstractos con organdí. Toda su colección da la impresión de salir de una bombonera a la moda de antaño y puede ser resumida con estas pocas palabras : « exquisita y fundente ».

Helene F. Miller

L. ABRAHAM & CIE
SOIERIES S. A., ZURICH
Crêpe georgette broché « Otéro »
Brocaded georgette crepe « Otéro »
Modèle Bud Kilpatrick